

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 37 (1961-1962)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ein famoses **BIELLA** Produkt ist der **Viria-Ring-Schnellheller** mit festem Kartondeckel hochglanzpolierte Mechanik Rückenbreite 3 cm.

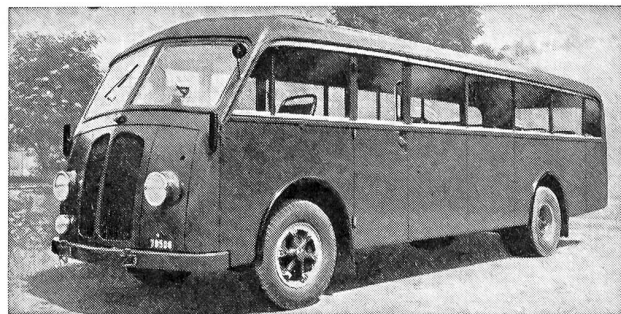


**BIELLA** die Marke die Vertrauen hat.

In Papeterien erhältlich.

Immer **BIELLA** - Artikel

verlangen und Sie sind gut bedient.



### U. Höhener's Erben St. Gallen

Neue Carosserien und Reparaturen

**Färberei Wädenswil**  
 Chemische Reinigungs-AG Wädenswil/ZH Telefon 95 60 58  
 Filialen in Zürich: Badenerstraße 60, Telefon 25 20 41; Forchstraße 92,  
 Telefon 32 67 11 empfiehlt sich für die *Pflege Ihrer Uniformen*

**Sportberger**  
 Wohnanhänger  
 formschön, komfortabel,  
 dauerhaft. Fünf Modelle



**Garage Städeli** Tel. 21212  
 W. Tribolet Chur

In Zürich am Bahnhof  
**Restaurant**  
 Telefon 27 78 78 / 27 80 66



**und sein Tea-Room ROYAL** Telefon 27 80 66



**FISCHKLEISTER**

Zum Aufziehen von Scheiben u. Verkleben der Schusslöcher. Seit Jahrzehnten erprobt - seit Jahrzehnten bewährt.

Erhältlich in Drogerien und bei Scheibenlieferanten.

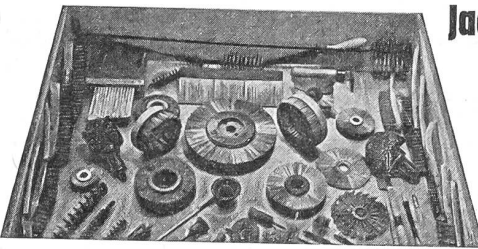


**BLATTMANN & CO., WÄDENSWIL**

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen **Putztüchern, Putzfäden und Putzlappen** besorgt vorteilhaft, gut und prompt

**Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)**  
 Telefon (Aarau) 064. 224 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien



**Jacq. Thoma**  
 AG.  
 Winterthur  
 Drahtbürstenfabrik  
 Telefon 052. 267 73

Unsere **Qualitätsreinigung** und unser vereinfachter stark' verbilligter **Quick-Service**, erlauben Ihnen eine regelmäßige chemische Reinigung Ihrer Kleider und Uniformen.

7 Filialen  
 Über 30 Depots  
 Prompter Postversand nach d. ganzen Schweiz

**Braun & Co.**  
 FÄRBEREI UND CHEM. REINIGUNG

**Basel** Neuhausstraße 21 Telefon 32 54 77



**Würfelzucker**  
 Zuckermühle Rapperswil  
**Sportpackung**  
 Erhältlich in Lebensmittelgeschäften

**Sansilla**  
 das Gurgelwasser für unser Klima gegen Grippe

**Sansilla**  
 das Gurgelwasser für unser Klima gegen Heiserkeit

# Empfehlenswerte Baufirmen

**Maurer & Hösli** Straßenbauunternehmung  
Pflästerei- und Asphaltgeschäft  
Zürich 8 Dahliastraße 5 Telefon 322880.472624  
Ausführung von Chaussierungs-, Pflästerungs-  
und Belagsarbeiten Walzenbetrieb  
Gußasphalt-Arbeiten im Hoch- und Tiefbau  
Lagerplatz: Station Tiefennbrunnen Werkplatz: Zumikon

**Franz Vago AG**  
Strassen- und Tiefbauunternehmung  
Müllheim-Wigoltingen TG  
Zürich Zug Schwanden  
Chur Wil SG Immensee



**A. GEISSBÜHLER & CIE.**  
BAUUNTERNEHMUNG **AG R** RÜTI/Zch.  
Büro und Werkplatz: Mürtchenstraße 9  
Industrie-, Wohn- und Umbauten, Straßen- und Tiefbau, Abbrucharbeiten

**GK** **Gebrüder Krämer AG**  
Straßenbeläge - Flugpisten  
St. Gallen Zürich

*Cellere baut Strassen*

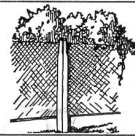


St. Gallen Zug Baden  
Zürich Glarus Andermatt  
Frauenfeld Chur Herisau

**Figi & Keller** Hoch- und Tiefbau Zimmerei  
Zürich 6 Kloten Küsnacht  
Telefon 260348 Telefon 847116 Telefon 900224

**H. Peikert, Zug**  
Bauunternehmung  
Hoch- und Tiefbau Eisenbeton Zimmerei

**Emil Seiler, Pratteln** Baugeschäft  
Hoch- und Tiefbau  
Büro und Lager: Ausführung von Hoch-, Tiefbau- und  
Oberemattstraße 22 Eisenbetonarbeiten / Projektierungen  
Telephon 60164 Reparaturen / Fachm. Beratungen



Einfriedungen Deckenmaterial (Seiling-Decken)  
Kläranlagen mit Trennschnecke Benzinabschelder  
System Seiling, von der EMPA geprüft  
Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz  
**Seiling Eisenbeton AG Bern**  
Prospekte Telefon 031.630019

**J. Raitze-Heinemann**  
Baumeister  
Hoch- und Tiefbau Schaffhausen

**Stetter & Co. Chur** Bauunternehmung  
Hoch- und Tiefbau Baggerarbeiten Stollenbau  
Technisches Büro Telefon 21377

**W. & H. Niederhauser** Stahl- und Metallbau  
Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 660722  
Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten  
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten

**Toneatti & Co.**  
Rapperswil/SG Bilten/GL  
Tiefbau - Eisenbeton Stollen- und Geleisebau

**Gebrüder Schmaßmann**  
Malermeister Winterthur Telefon 052.26667  
Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

**Portlandcementwerk AG Olten**  
Normalportlandzement «Record»  
Hochwertiger Portlandzement «Super»

**J. Erne-Speiser Holzbau**  
Laufenburg Telefon (064) 73233  
Bestbewährte einfach- und doppelwandige  
**BARACKEN**

# WALO BERTSCHINGER AG

STRASSENBAU  
TIEFBAU



GELEISEBAU  
INDUSTRIEBÖDEN

## F. Arnold, Aschwanden & Cie.

Sand- und Schotter-Industrie  
Flüelen Telefon 044.21087



## Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau Olten Telefon 062.52191  
Zimmerei Schreinerei Fensterfabrikation

## EISEN AG BERN



Büro: Spitalgasse 37  
Lager: Weyermannshaus

## Gebrüder Stamm Basel

Baugeschäft und Architekturbüro

Basel Hasenberg 2 Telefon 23 39 90  
Filiale Binningen (Baselland) Dorenbachstraße 47  
Telefon 23 39 96

## Walter J. Heller AG

Bauunternehmung

Sitten BERN Ilanz



## Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.44422

## J. Vallaster AG

BAUUNTERNEHMUNG

Luzern Mailhofstraße 1



## Burri - Mangold & Co. Liestal

Ingenieure Telefon 841727  
Bauunternehmung Hoch- und Tiefbau  
Zimmer- und Schreinerarbeiten

# ETAX

## Zementbodenfarbe

für staubfreie, ästhetische Fußböden  
10 Standard-Farbtöne am Lager

## Eclatin AG Solothurn

Lack- und Farbenfabrik  
Telefon 065.24141

## Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte  
Bern-Fischermätteli  
Weissensteinstraße 6

Tel. (031) 5 23 74



**BLECHWARENFABRIK J. VOGEL AG**  
GEGR. 1876 AESCH/BASEL TEL. 061 82 35 21

## SCHAFFHAUSER WOLLE



# Henzel

reinigt  
färbt und  
bügelt

Telephon 35 45 45

**Teppich- und Steppdecken-Reinigung**

FILIALEN:  
Rosengasse 7 Tel. 32 41 48  
Werdstraße 56 » 23 33 61  
Kreuzplatz 5a » 24 78 32  
Gotthardstr. 67 » 25 73 76  
Birmensdorfer-  
straße 155 » 33 20 82  
Albisstraße 71 » 45 01 58  
Oerlikonerstr. 1 » 26 62 70  
Spigarten » 54 54 40  
(Altstetten)

in der Industrie

**LONSTROFF**

Gummifabrikate

Klapproth

**Lonstroff A-G.**  
Aarau

Haben Sie Interesse,  
sich in eine Vorgesetztenstelle  
einzuarbeiten?

In unserem Betrieb sind zur Zeit  
folgende Stellen zu besetzen:

### Vorarbeiter

für die Abteilung  
**Dreherei, Revolverdreherei, Fräseerei.**  
Geeignet sind Maschinenschlosser,  
Mechaniker, Maschinenarbeiter mit  
mehrjähriger Erfahrung auf obigen  
Maschinen.

### Elektro-Wickler, Kontrolleur

für unsere Spezialmotoren-Wicklerei.  
Geeignet sind Elektrowickler  
mit mehrjähriger Erfahrung auf  
Rotoren und Statoren.



Richten Sie Ihre Bewerbung mit  
Zeugnisabschriften an das  
**Personalbüro für Arbeiter der  
Maschinenfabrik Oerlikon,**  
Affolternstrasse 52, Zürich 11/50

Gesunde  
Hände  
trotz  
strengem  
Dienst

**SIPRA 6**  
MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders  
hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganz-  
leder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe,  
doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete  
Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitz-  
verschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.

klein Fr. 17.80      mittel Fr. 19.50      gross Fr. 21.20

Bezugsquellen nennt

Fabrik für Arbeitshandschuhe  
**MÖTTELI & CO. ZÜRICH 48**  
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77

## STAHLBAU

Projektierung und Liefere-  
rung von Stahlkonstruktion-  
en in geschweißten und  
genieteten Ausführungen

## WARTMANN & CIE. A.G. BRUGG



Unsere Kessel-Schmiede-  
Abteilung liefert erstklas-  
sig ausgeführte Blech-  
arbeiten für alle Zwecke

## KESSELSCHMIEDE